# Общие условия

#### поставок и услуг

компании

Lackmann Fleisch- und Feinkostfabrik GmbH

Erlenstrasse 23, 77815 Bühl

Состояние: июль 2021 г.

#### 1. Область действия

- 1.1. Наши Общие условия действуют исключительно. В той мере, в какой в них отсутствуют положения, применяется закон. Противоречащие условия или условия, отличающиеся от наших Общих условий либо от закона в нашу ущерб, не признаются нами, если только мы прямо и письменно не согласились с их применением. Наши Общие условия действуют также в случаях, когда мы без оговорок оказываем договорные услуги или выполняем поставки, зная о противоречащих либо неблагоприятных для нас условиях контрагента.
- 1.2. Наши Общие условия применяются также ко всем будущим сделкам с контрагентом.
- 1.3. Наши Общие условия применяются только в отношении предпринимателей, юридических лиц публичного права или публично-правовых особых фондов в смысле § 310 абз. 1 BGB (ГГУ).

#### 2. Предложения и сметы, последующие изменения содержания договора

- 2.1. Наши предложения и сметы если они не обозначены прямо как твердые являются необязательными и не связывающими.
- 2.2. На все документы по предложениям и договорам, в частности на эскизы, чертежи, изображения и т. п., мы сохраняем все права постольку, поскольку они не предоставлены контрагенту по смыслу и цели договора либо на основании прямой договоренности. Эти документы подлежат безотлагательному возврату по нашему требованию, если нам не будет выдан заказ. Контрагент не вправе заявлять право удержания в отношении таких документов.
- 2.3. Мы стремимся, по мере разумной допустимости с учетом наших производственных возможностей, учитывать поступившие после заключения договора требования контрагента об изменении поставок и/или услуг.

Если проверка возможности изменений или их фактическая реализация влияет на договорный баланс услуг (вознаграждение, сроки и т. п.), следует безотлагательно письменно согласовать корректировку договорных условий.

Мы вправе требовать дополнительного разумного вознаграждения за необходимую

проверку осуществимости и условий желаемого изменения, при условии что мы укажем контрагенту на необходимость такой проверки и он выдаст соответствующее поручение.

# 3. Заказы, цены, условия платежа, оговорка о последующем исполнении

- 3.1. Заказы обрабатываются только при их оформлении и отправке зарегистрированными клиентами **онлайн** в нашем B2B-интернет-магазине (<u>www.shop-lackmannlb.de</u>).
- 3.2. Мы оставляем за собой право разумно повышать цены, если после заключения договора происходят не зависящие от нас повышения затрат, в частности вследствие тарифных соглашений или изменений цен на материалы. По требованию контрагента мы представим подтверждения таких изменений.
- 3.3. Если не согласовано иное, наши цены понимаются франко-завод (ab Werk), без почтовых, транспортных, фрахтовых расходов, упаковки, страхования, погрузки или разгрузки. НДС начисляется дополнительно по действующей ставке. Если по желанию контрагента осуществляется отправка и/или разгрузка, риск все равно переходит на контрагента от момента «ab Werk».

Минимальная сумма заказа по ассортименту **замороженных товаров**: нетто 700 € — тогда мы поставляем по Германии без стоимости доставки. По остальному ассортименту (кроме ТК-товаров) поставка по Германии без стоимости доставки при общей массе заказа от **одного палетоместа**, т. е. от **500 кг** (DD-/EURO-палета), при этом не менее **60 кг** должны составлять мясные и колбасные изделия. Из требования по минимальному заказу исключены также **свежие** фрукты-овощи-ягоды и косметические/уходовые товары.

- 3.4. Если не согласовано иное, платежи подлежат немедленной оплате без вычетов. Скидка (Skonto) возможна только при отдельном письменном соглашении. Контрагент попадает в просрочку без дополнительных уведомлений с нашей стороны через 10 дней после наступления срока платежа, если он не оплатил. Прочие последствия просрочки регулируются законом.
- 3.5. Мы вправе требовать разумные авансовые платежи плюс соответствующий НДС.
- 3.6. Векселя и чеки принимаются лишь в целях платежа; векселя только при предварительном письменном соглашении. Дисконт, издержки и расходы, связанные с инкассацией, несет контрагент и оплачивает их немедленно. Исполнение обязательства наступает только с погашением чеков/векселей и освобождением нас от любой ответственности.
- 3.7. Право зачета принадлежит контрагенту лишь при наличии встречных требований, установленных вступившим в силу судебным решением, бесспорных или признанных. Правом удержания он может пользоваться лишь при основанности встречного требования на том же договорном правоотношении.

3.8. Контрагент соглашается на получение счетов **исключительно по электронной почте**. Право на счет в оригинале существует только за компенсацию расходов в размере **0,99** € за счет.

# 4. Срок поставки/услуги, независящие от нас задержки, просрочка, невозможность, просрочка приемки, нарушение обязанностей содействия

- 4.1. Указанные сроки являются фикс-сроками только при их прямом обозначении как таковых.
- 4.2. Соблюдение обязанностей по поставке/оказанию услуг, в частности сроков поставки, предполагает:
- своевременное и надлежащее исполнение контрагентом обязанностей содействия, особенно предоставление подлежащих поставке им документов и информации;
- согласование всех технических деталей;
- поступление согласованных авансов/открытие аккредитивов;
- наличие необходимых разрешений и лицензий.

Сохранено возражение о неисполненном договоре.

#### 4.3. Независящие от нас задержки:

- 4.3.1. Мы не отвечаем за задержки из-за следующих препятствий (если только именно в отношении соблюдения сроков нами не было принято риск снабжения либо гарантия), в т. ч. при наступлении у наших поставщиков/субпоставщиков: непреодолимая сила; препятствия, возникшие после заключения договора или ставшие нам без вины известными после него; при доказанной нами непредвидимости/неустранимости при должной осмотрительности и отсутствии нашей вины в принятии на себя/предотвращении рисков. К ним, в частности, относятся: законные коллективные действия (забастовка/лок-аут), производственные сбои, дефицит сырья, отсутствие эксплуатационных/вспомогательных материалов.
- 4.3.2. Требования о возмещении убытков контрагентом при задержках по 4.3.1 исключены.
- 4.3.3. При **окончательном** препятствии по 4.3.1 каждая сторона вправе немедленно расторгнуть договор (отступить) по закону.
- 4.3.4. При **временном** препятствии по 4.3.1 мы вправе отсрочить поставку/услугу на срок препятствия плюс разумное время разгона. При доказанной нами чрезмерной затрудненности мы вправе отступить от договора. Право контрагента на отступление определяется 4.5. Применяется § 323 абз. 4 BGB; для права контрагента действуют § 323 абз. 4—6 BGB; правовые последствия § 326 BGB и отсылки; уже осуществленные не подлежащие исполнению поставки/услуги контрагент может истребовать по §§ 346—348 BGB.

#### 4.4. Зависящие от нас задержки:

4.4.1. Убытки в дополнение к исполнению ( $\S$  280 абз. 2 в связи с  $\S$  286 BGB): при отсутствии умысла/грубой неосторожности с нашей стороны (в т. ч. представителей/помощников) мы компенсируем по **0,5** % нетто-суммы счета за

каждую полную неделю просрочки, но не более 5 % нетто-суммы. При грубой неосторожности — ответственность ограничена предсказуемым типичным ущербом.

- 4.4.2. Убытки **вместо исполнения** (§ 281 BGB): ответственность ограничена предсказуемым типичным ущербом, если задержка не основана на умышленном/грубо неосторожном нарушении.
- 4.4.3. Ограничения не применяются, если:
- контрагент связал сохранение интереса к исполнению со сроком (фиктивная сделка);
- вследствие нашей просрочки контрагент вправе заявить об утрате интереса к дальнейшему исполнению;
- нами в исключительном порядке прямо принят риск снабжения или гарантия соблюдения сроков.
- 4.5. Если мы докажем, что задержка не зависит от нас, право контрагента на отступление имеется только если:
- в договоре сохранение интереса к исполнению связано со сроком (фиктивная сделка), или
- он докажет утрату интереса к исполнению/неприемлемость сохранения договора. В остальном применяются  $\S$  323 абз. 4–6 BGB; последствия по закону ( $\S\S$  346 и сл. BGB).
- 4.6. При **невозможности** наших поставок/услуг мы отвечаем по закону со следующими пределами: при отсутствии умысла/грубой неосторожности наша ответственность за убытки и напрасные расходы ограничена **в совокупности 20 %** нетто-суммы счета; при грубой неосторожности предсказуемым типичным ущербом. Ограничение не действует при принятии нами риска снабжения. Законное право на отступление при невозможности сохраняется.
- 4.7. Мы вправе осуществлять частичные поставки/услуги в разумном для контрагента объеме.
- 4.8. Контрагент обязуется **в рабочее время** (пн-пт 8:00—18:00) принимать наши поставки. На разгрузку отводится максимум **15 минут**. При просрочке приемки/выборки/заборки товара (в т. ч. частичных поставок), задержке разгрузки по вине контрагента или ином виновном нарушении обязанностей содействия мы вправе требовать возмещения возникшего ущерба, включая дополнительные расходы. Иные требования сохраняются.

# 5. Переход риска, страхование

5.1. При применимости купли-продажи риск случайной гибели/повреждения переходит на контрагента при передаче поставки лицу/организации для забора или осуществления доставки, но не позднее выхода с нашего завода (Incoterms 2020 EXW). Для поставок нашими ТС по особому соглашению — Incoterms 2020 DAP (поставлено в указанное место) по адресу клиента. Погрузка/разгрузка нами не должнася; если по желанию контрагента она выполняется, риск несет только он.

- 5.2. При просрочке приемки/выборки/забора или задержке по вине контрагента риск переходит на него в момент наступления просрочки либо когда поставка могла бы состояться при надлежащем поведении.
- 5.3. По желанию контрагента и за его счет поставка после перехода риска страхуется от кражи, боя, огня, воды, транспортных и иных страхуемых рисков.

# 6. Сохранение права собственности

- 6.1. Мы сохраняем право собственности на предметы поставки («условная поставка») до поступления всех платежей из деловых отношений. Оговорка распространяется также на сальдо по текущему счету (Kontokorrent). Если для платежей по условной поставке возникает наша вексельная ответственность, оговорка не прекращается до прекращения нашей ответственности; при расчетах чек-вексель до погашения векселя контрагентом.
- 6.2. Контрагент вправе перепродавать условную поставку в обычном обороте; однако он настоящим уступает нам все требования к своим покупателям/третьим лицам в размере конечной суммы счета (включая НДС). При включении в текущий счет уступается сальдо; аналогично «каузальное» сальдо при несостоятельности. Контрагент уполномочен на инкассацию и после уступки; наша возможность инкассировать сохраняется (с учетом норм о банкротстве), но мы обязуемся не инкассировать, пока контрагент надлежаще исполняет обязательства, не просрочивает платежи и не подано заявление о банкротстве/нет прекращения платежей. Залог/передача в обеспечение правом перепродажи не покрываются.
- 6.3. При прекращении нашего обязательства не инкассировать по 6.2 мы вправе (с учетом норм о банкротстве) отозвать право перепродажи, забрать условную поставку и/или потребовать уступки прав требования о выдаче к третьим лицам. Возврат условного товара означает отказ от договора. Возвращенную условную поставку мы вправе (с учетом норм о банкротстве) реализовать после предупреждения и предоставления срока; выручка засчитывается в обязательства контрагента за вычетом разумных расходов. Мы также можем отозвать полномочие на инкассацию и потребовать раскрытия уступленных требований/должников, передачи документов и уведомления должников.
- 6.4. О повреждении/утрате условной поставки, смене владения/места хранения контрагент обязан **незамедлительно письменно** уведомить нас. То же при аресте/посягательстве третьих лиц для подачи иска по § 771 ZPO; если третье лицо не возмещает судебные/внесудебные расходы, контрагент несет ответственность. При бесспорном освобождении расходы также возмещаются; равно и за возврат арестованного товара.
- 6.5. Переработка/преобразование условной поставки контрагентом всегда осуществляются для нас. При переработке с иными вещами, не принадлежащими нам, мы приобретаем долю в праве собственности на новую вещь пропорционально стоимости условной поставки (конечная сумма счета с НДС) к стоимости иных вещей на момент переработки/преобразования. Аналогично права контрагента ожидания.

- 6.6. При нераздельном смешении/соединении с иными вещами мы приобретаем долю собственности пропорционально стоимости; если вещь контрагента главная, считается согласованным переход к нам доли собственности. Контрагент хранит единоличную/долевую собственность для нас.
- 6.7. При перепродаже после переработки/преобразования контрагент заранее уступает нам свои требования в размере конечной суммы нашего счета (с НДС). Если у нас лишь доля собственности (6.5/6.6), уступка происходит пропорционально. В остальном как в 6.2–6.4.
- 6.8. Если по праву страны местонахождения условной поставки сохранение собственности/уступка недействительны, согласуется эквивалентное обеспечение. Контрагент обязан совершить все необходимые действия для возникновения/сохранения таких прав.
- 6.9. Контрагент обязан бережно обращаться с условной поставкой и за свой счет поддерживать её; в частности, застраховать по восстановительной стоимости от кражи, грабежа, взлома, пожара и воды. Все страховые требования по условной поставке он заранее уступает нам; мы принимаем уступку. Прочие наши требования о исполнении/убытках сохраняются.
- 6.10. Контрагент уступает нам также требования к третьим лицам, возникающие при соединении условной поставки с недвижимостью.
- 6.11. Мы обязуемся по требованию контрагента освобождать обеспечения в той мере, в какой их реализуемая стоимость превышает подлежащие обеспечению требования более чем на 10 %; выбор освобождаемых обеспечений за нами.

# 7. Приемка

- 7.1. При применимости подряда контрагент по нашему выбору обязан к письменной предварительной приемке у нас и/или письменной приемке у себя после готовности предмета поставки либо завершения предусмотренных испытаний. При несущественных недостатках приемка не может быть отклонена. При неосуществлении приемки в разумный срок по нашему требованию приемка считается состоявшейся.
- 7.2. С приемкой исключается наша ответственность за явные недостатки, если их заявлением контрагент не оговорил права при приемке.
- 7.3. Мы можем требовать частичных приемок, если отсутствуют возражающие веские причины и это разумно для контрагента.

#### 8. Описание услуг, ответственность за недостатки

8.1. Указанные в наших описаниях услуг характеристики исчерпывающе определяют свойства поставок/услуг. Описания являются, в случае сомнений, согласованием свойств, а не гарантиями/заверениями. Заявления в связи с договором, как правило, не

содержат гарантий в смысле расширенной ответственности. Обязательны только наши прямые письменные заявления о гарантиях/заверениях.

- 8.2. Гарантия не предоставляется за ущерб вследствие: неподходящего/ненадлежащего использования или управления, естественного износа, неправильного/небрежного обращения, неподходящих средств эксплуатации, химических/электрохимических/электрических воздействий (если они не вызваны нами), несанкционированных и без предварительного согласия изменений со стороны контрагента или третьих лиц. Требования по недостаткам также не действуют после истечения срока годности (МНD).
- 8.3. Требования по недостаткам не возникают при незначительном отклонении от согласованных свойств или лишь незначительном нарушении пригодности. Претензии принимаются только в письменной форме в течение 24 часов после получения товара! Возврат рекламационного товара — только в оригинальной упаковке и в течение 14 дней! Поставки фруктов и овощей подлежат проверке немедленно при доставке; поздние претензии не рассматриваются. Товар необходимо пересчитать при получении. Товар остается нашей собственностью до полной оплаты. Скрытые недостатки (например, производственный брак) заявляются немедленно письменно; возврат — максимум за 5 дней до истечения МНД. Обязательны данные: номер клиента, артикул, МНD, количество, вес, причина рекламации. При отсутствии любых из этих данных претензия не подлежит обработке до их надлежащего дополнения. Контрагент обязан передать нашему водителю при следующей поставке письменное подтверждение корректно поданной рекламации для проверки. Возврат возможен только при сохранении оригинальной упаковки, отсутствии клиентских этикеток и целостности. При добровольном возврате без законной обязанности подлежат возмещению транспортные, комплектационные и прочие расходы; затраченное время тарифицируется 40 €/час нетто + НДС.
- 8.4. При наличии недостатка мы по своему выбору производим устранение или замену. Если один или оба вида невозможны/непропорциональны мы вправе отказать. Мы можем отказать в исполнении, пока контрагент не исполнит свои платежные обязательства в части, соответствующей бездефектной части поставки. Мы обязаны нести необходимые расходы на последующее исполнение (транспорт, проезд, работа, материалы), если они не увеличиваются из-за перемещения товара не к месту исполнения, кроме как при его целевом использовании. Мы вправе поручить устранение третьим лицам. Замененные части переходят в нашу собственность.
- 8.5. При невозможности или неудаче последующего исполнения, виновной/неприемлемой задержке, серьезном и окончательном отказе с нашей стороны либо неприемлемости для контрагента он вправе по своему выбору **снизить цену** (Minderung) или **отступить** от договора.
- 8.6. Если ниже (8.8, 8.9) не указано иное, прочие требования контрагента в связи с недостатками **исключены**, независимо от правового основания (в т. ч. деликт, убытки вне предмета поставки, упущенная выгода и т. п.).
- 8.7. Исключение из 8.6 не действует:
- 8.7.1. при вреде жизни, здоровью, телесной неприкосновенности по нашей виновной вине (в т. ч. представителей/помощников);
- 8.7.2. при обязательной ответственности по Закону о ответственности за продукцию;

- 8.7.3. при умышленном сокрытии недостатка, принятии гарантии или заверении свойства, если именно охваченный ими недостаток вызвал ответственность;
- 8.7.4. при виновном нарушении существенной/кардинальной обязанности; при отсутствии умысла/грубой неосторожности ответственность ограничена предсказуемым типичным ущербом;
- 8.7.5. по иным требованиям контрагента о возмещении вместо исполнения при нашей вине; при отсутствии умысла/грубой неосторожности ограничение предсказуемым типичным ущербом;
- 8.7.6. за прочие ущербы по нашей умышленной/грубо неосторожной вине; при отсутствии умысла ограничение предсказуемым типичным ущербом.
- 8.8. Для возмещения расходов действует по аналогии п. 8.7.
- 8.9. Правила о бремени доказывания **не затрагиваются** положениями раздела 8, особенно 8.7–8.9.
- 8.10. Мы вправе потребовать доказательство соблюдения холодовой цепи. Если покупатель не выполнил свои обязанности в законном объеме, мы вправе отклонить рекламации. При заявлениях о недостатках за 5 дней до МНD и менее предполагается, что недостаток вызван ненадлежащим хранением; для опровержения контрагент обязан приложить к уведомлению непрерывную документацию температуры охлаждения с момента поставки.

#### 9. Ответственность за побочные обязанности

Если из-за нашей вины (в т. ч. представителей/помощников) поставленный предмет не может использоваться по договору вследствие отсутствия/ошибочности предложений/консультаций до заключения договора или иных побочных обязанностей (в частности, инструкций по эксплуатации/обслуживанию), применяются по аналогии пп. 8.7–8.10 при исключении иных требований.

#### 10. Совокупная ответственность, отказ контрагента от договора

- 10.1. Ниже для требований вне ответственности за недостатки. Наши законные/договорные права не исключаются и не ограничиваются.
- 10.2. Для ответственности за убытки (за исключением отдельно урегулированных: просрочка 4.4; невозможность 4.6) применяются 8.7 и 8.8. Дальнейшая ответственность за убытки исключается, независимо от правовой природы (в т. ч. деликт по § 823 BGB).
- 10.3. Ограничение 10.2 распространяется и на требования о возмещении расходов.
- 10.4. Вина наших представителей/помощников вменяется нам.
- 10.5. Нормы о бремени доказывания не затрагиваются.

- 10.6. Исключение/ограничение нашей ответственности действует также в отношении личной ответственности наших сотрудников/работников/представителей/помощников.
- 10.7. Контрагент вправе отступить от договора в пределах закона только при нашей виновной обязанности нарушения. В случаях 8.6 (неудача последующего исполнения и т. п.) и невозможности по закону; при просрочке применяются 4.3.3, 4.3.4 и 4.5. Контрагент обязан в разумный срок по нашему запросу заявить, отступает ли он от договора или настаивает на исполнении.

# 11. Права на ноу-хау

Имеющиеся у нас либо полученные в ходе исполнения договоров секретные, высококлассные и передовые знания (ноу-хау) и соответствующие охранные права принадлежат — при отсутствии особых соглашений/прав использования, вытекающих из смысла и цели договора — исключительно нам.

# 12. Вес, возврат многооборотной тары, права третьих лиц

- 12.1. Обычная усушка/утряска при перевозке относится на счет контрагента. Превышающие различия по весу должны быть заявлены **немедленно при приемке** по факсу, а если это неразумно по телефону, и внесены в CMR/накладную при доставке с подтверждением.
- 12.2. Контрагент обязан возвращать многооборотную тару в том же количестве/виде/стоимости и в состоянии, соответствующем гигиеническим нормам. Если при поставке контрагент не может предоставить эквивалентную тару, он обязан без промедления и за свой счет погасить «счет тары». При просрочке мы, помимо убытков от задержки и после предоставления срока, можем отказаться от приемки и требовать денежного возмещения.
- 12.3. Мы не гарантируем, что предметы поставки или их дальнейшая перепродажа не нарушают прав третьих лиц; однако заверяем, что нам **не известно** о существовании таких прав в отношении предметов поставки.

#### 13. Исковая давность

- 13.1. Срок исковой давности по требованиям/правам вследствие недостатков **1 год**; при многосменной работе сокращается до **6 месяцев**. Не действует для случаев §§ 438 абз. 1 №1, 438 абз. 1 №2, 479 абз. 1 и 634а абз. 1 №2 BGB здесь **3 года**.
- 13.2. Сроки 13.1 действуют и для всех требований о возмещении убытков, связанных с недостатком, независимо от основания. Для прочих требований о возмещении убытков, не связанных с недостатком, также срок по 13.1 (1 год).

- 13.3. Сроки 13.1/13.2 не применяются: при умысле; при мошенническом сокрытии недостатка или принятии гарантии свойств (вместо 13.1 действуют обычные сроки без учета продления при мошенничестве); для требований при вреде жизни/здоровью/свободе; по Закону о ответственности за продукцию; при грубой неосторожности; при нарушении существенных обязанностей. Тут действуют законные сроки.
- 13.4. Если не указано иное, нормы о начале течения, приостановлении и возобновлении сроков остаются в силе.
- 13.5. Требования о снижении цены и реализации права на отступление исключены, если требование о последующем исполнении **пресеклось**. Контрагент вправе, однако, удержать оплату в объеме, соответствующем праву на отступление/снижение.

# 14. Уступка требований контрагентом

Требования к нам из поставок/услуг могут уступаться только при предварительном письменном согласии.

# 15. Место исполнения, подсудность, применимое право, внутрисоюзное приобретение, оговорка о сохранении действительности

- 15.1. Если не согласовано иное, **место исполнения** исключительно место нашего бизнеса.
- 15.2. Если контрагент коммерсант (HGB), юрлицо публичного права или публичноправовой особый фонд, **подсудность** по всем обязательствам из/в связи с договором (в т. ч. по векселям/чекам) наш бизнес-адрес либо, по нашему выбору, адрес контрагента. Действует и для контрагентов с местонахождением за рубежом.
- 15.3. Ко всем правам/обязанностям из/в связи с договором применяется исключительно право **ФРГ**, без учета коллизионных норм и с исключением **CISG** (**Венская конвенция 11.04.1980**).
- 15.4. Недействительность отдельного положения этих Общих условий или иной договоренности не затрагивает действительность прочих положений/соглашений.
- 15.5. Контрагенты из государств ЕС обязаны возместить нам возможный ущерб при внутрисоюзном приобретении, возникший:
- вследствие налоговых нарушений самого контрагента; или
- из-за неверных/непредоставленных сведений контрагента о значимых для налогообложения обстоятельствах.